

	Bundesamt für Verkehr BAV Ufficio federale dei trasporti UFT	Office fédéral des transports OFT Federal Office of Transport FOT	Nr./No. 1
	Bewilligung für den internationalen Gütertransport auf der Strasse Autorisation pour le transport international de marchandises par route Autorizzazione per il trasporto internazionale di merci su strada Authorisation for the international transport of goods by road		Zahl der genehmigten Fahrten Nombre de voyages autorisés Numero di corse autorizzate Number of authorised trips
Marokko / Maroc / Marocco / Morocco			
zwischen / entre / fra / between MA und der / et la / e la / and	im Transit en transit in transito in transit	eine Leerfahrt auf Schweizer Gebiet une circulation à vide sur le territoire suisse la circolazione di veicolo vuoto sul territorio svizzero the movement of an unladen vehicle on Swiss territory	 echter / <u>unechter</u> Dreiländerverkehr trafic triangulaire proprement / <u>improprement dit</u> traffico triangolare propriamente / <u>impropriamente detto</u> triangular traffic as such / other so-called triangular traffic
Schweiz / Suisse / Svizzera / Switzerland			

Mit einem Kraftfahrzeug oder einer Fahrzeugkombination
 Au moyen d'un véhicule isolé ou d'une combinaison de véhicules
 Con un veicolo o una combinazione di veicoli
 By means of either a motor vehicle or a combination of vehicles

Die Bewilligung gilt bis zum La présente autorisation est valable jusqu'au L'autorizzazione è valida fino al This authorisation is valid until	31.01.2027
---	-------------------

Name und Adresse des Transportunternehmens: Nom et adresse de l'entreprise de transport: Nome e indirizzo dell'impresa di trasporto: Name and address of the carrier:	
Marke und Typ des Fahrzeuges: Marque et type du véhicule: Marca e tipo di veicolo: Make and type of the vehicle:	Kontrollschild: Plaque d'immatriculation: Targa d'immatricolazione: Registration number:

Datum der Hinfahrt Date du voyage aller Data di partenza Date of outward journey		Datum der Rückfahrt Date du voyage retour Data di ritorno Date of return journey	
Ladeort und Ladeland Lieu et pays de chargement Luogo e paese di carico Place and country of loading		Ladeort und Ladeland Lieu et pays de chargement Luogo e paese di carico Place and country of loading	
Entladeort und Entladeland Lieu et pays de déchargement Luogo e paese di scarico Place and country of unloading		Entladeort und Entladeland Lieu et pays de déchargement Luogo e paese di scarico Place and country of unloading	

Ausstellende Behörde (Unterschrift und Stempel)
 Autorité de délivrance (signature et tampon)
 Autorità di rilascio (firma e timbro)
 Issuing authority (signature and stamp)

